

Ingmar Bergman, en seis kilos de papel

[00:56] MADRID (EFE).- El libro más completo sobre la obra de Ingmar Bergman, uno de los directores de cine más internacionales y relevantes del siglo XX, saldrá en español este mes bajo el título "The Ingmar Bergman Archives" ("Los Archivos Personales de Ingmar Bergman").

Con documentos inéditos sobre y de Ingmar Bergman, el volumen —en un primer momento y como es cada vez más común en los libros de arte— llama la atención por su tamaño de nada menos que 592 páginas de 41 x 30 centímetros, en resumen, seis kilos de papel.

Como bromeó, en entrevista, el editor de cine de la editorial alemana Taschen Paul Duncan: "¡Si lees el libro de 6 kilos en la cama, sobre las rodillas, el riego sanguíneo de las piernas descenderá pronto!" ¡y no es para menos!

Se distribuye en su versión original con los textos en inglés y sueco, pero para los lectores "en otros idiomas como el español, el francés y el alemán, Taschen ha publicado un libro aparte", indicó Duncan.

FÁCIL DE LEER

Ese libro más pequeño incorpora "todos los textos, pies de foto y anotaciones" del volumen original y además es "más fácil para leer", por lo que "es una bendición" para el lector, reseñó Duncan, ya que ante todo evita que se pueda morir por aplastamiento en el sofá mientras uno se instruye sobre la obra de este cineasta.

En español llega a las librerías estos días tras haber sido laureado con un respetado premio sueco de las Letras, el August 2008 al mejor libro de no-ficción publicado en Suecia.

Un galardón que reconoce la destacable labor que ha llevado a cabo Paul Duncan junto con el editor Bengt Wanselius y otros expertos en la obra del realizador sueco que colaboraron como editores: Birgitta Steene, Ulla Åberg, Bengt Forslund y Peter Cowie.

Para un libro "de estilo narrativo, como de documental —según el editor—, en el que Bergman y todos sus colaboradores contarán la historia de sus vidas juntos durante 70 años".

El título "Los Archivos Personales de Ingmar Bergman" rinde tributo a su contenido, debido a que en realidad muestra y compila documentos y fotografías inéditas y traza un perfil del cineasta, es decir, que con 350 mil palabras distribuidas en 592 páginas, este volumen es prácticamente una biblia sobre Bergman.

De ambicioso se puede calificar este proyecto —de las editoriales Taschen y Bokforlaget Max Ström y la Fundación Bergman— que se ha nutrido del contacto directo con Ingmar Bergman (Uppsala, 1918- Faro, 2007) hasta su muerte, quien a pesar de su fama de odiar las entrevistas les concedió "unas 200".

DVD CON OBRAS INÉDITAS

Además, contiene "un DVD con al menos dos horas de cintas caseras de Bergman y partes retiradas de rodajes; todo ello en primicia mundial y que no se han visto anteriormente" e "incluso, un trozo de cinta de la ganadora de cuatro premios 'Oscar' 'Fanny y Alexander' que procede de un copia que Bergman veía en su cine en Faro", añadió. El método ha sido prácticamente de tesis doctoral para unos editores que contaron con el acceso directo a los archivos y documentos del Swedish Film Institute, de la Svensk Filmindustri, de la Sveriges Television y del Royal Dramatic Theatre, así como a otras muchas instituciones, editoriales y periódicos.

Para Duncan, que ya escribió sobre "(François) Truffaut, (Michelangelo) Antonioni, (Roman) Polanski, (Michael) Mann", así hasta 40 libros, indicó que "la diferencia entre 'The Ingmar Bergman Archives' y los otros libros (de cine) que editó es la medida (del libro) y el alcance del proyecto".

Así como el número de instantáneas —mil 112— y su carácter inédito, en una edición gráfica en la que ha trabajado mano a mano Duncan con el que fuera amigo y fotógrafo de Bergman durante 20 años, Bengt Wanselius.

Su primera toma de contacto se produjo en noviembre de 2006, según el investigador, cuando Wanselius "trabajaba en un proyecto similar con el editor sueco Max Ström" y finalmente visionaron "más de medio millón de imágenes".

"Bergman —añadió— nos dio permiso para mirar y usar todo sin que él interfiriera", lo cual "para un hombre que le gustaba 'microdirigir' todo, esto fue un gran y cortés regalo por parte de él".

Y además "¡Bergman guardaba todo!", exclamó Duncan. Por lo que, "decidí que este libro iba a ser único, que no sólo iba a tratar de películas si no también de teatro, televisión y las producciones de radio que hizo en sus 70 años de carrera".